



SELEO QUARTO, VIE QUAR
TILLO, AÑOS DE MIL SEPE-
CIENTOS OCHENTA Y OVA-
TRO, Y OCHENTA Y CINCO.

Quartillo.

6

Lo el Interpreté del Juzgado del Señor Capitán y Ayun-
dante Mayor del Resimiento de Dragones Provincial
de Guathemala. Don Frhe Mariano de Llano Correo
don por su M^g de la Ciudad, y su Jurisdicción, y theniente
de Capitán General Jues de Agravio Apelacion Resor-
taos Reales. quinto. Visitador de Ingenio, y trapiche Jues
de Obraje Panaderia, y Oficina de Lana Su S^a atendiendo
Susuma miseria, Pedro esperanza — para heste efecto fue
por presentado bocablemente para tradusido es Cultura lo qual
Compreendente de mandato Real de S^a, tradusgo este dho
es Cultura que Original en la D^a Diomazapoteco, Seme en
negò Cuyotthor, es Como se Sigue

Via Buena a Catarse del mes de Octubre del año
de Mil Setesientos y quarenta años beado bendi un Pe-
dazo de tierra laque Compró el Defunto Michagelo Mi-
guel esperanza Como enseña dentro papel es Cu

tusa & Venta, verdad bolui vender, la tierra a quien
Mio, lo que me pertenese; de lo largo la tierra tiene
Nuebe medidas, y tres Palos que tiene tres Codos ver-
dad de lo ancho, la tierra a tiene dos medidas y sin-
co, Palos de tres, codo verdad lo vendi la tierra este por
quinze pesos, en Plata fecho por Vista los dos Conmi-
esposa Antonia Maria verdad y es verdad la Compra
el mismo mi hermano Felipe esperanza. Yo Baz-
tholomeo esperanza Natural, & aqui en el Pueblo de
Santo Domingo de Ocotea. Ante mi Juan
Lomas. tambien es medida esta por el Camino
que anda la gente de Santiago que Cofi tres pesos
y quatro Reales verdad, tiene una medida de lo lan-
go la tierra y de lo ancho, la tierra, tiene dos medidas
y por el tanto Vista de los testigos Juan Lomas y tan-
bien Ante mi Nicolas hernandez es Cauano No-
mbrado. Yo el interprete de Lengua tradus-
go este es escritura que Original en la Lengua
Zapoteca Sementago Ca qua esta firmada
traducido & Consecrado de la Lengua Zapoteca

co Segun Como Semedemostro el a es Cu^{ta}
tura Original O Como esta en que se halla
Alcarrallana al que lade bueno atodo
mleal sauez y entender y ser beuadhasi
lo Turo entoda forma de Dño y lo firmen he
nesta Ciudad de Antequera Calle de asaca
en Once de Mayo de Mil Setecientos Ochenta
y Cinco años

Marcos delos Angeles Lopez
Interprete